

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Mátiyu 26



Dini ghi n:ii ngê  
Tp:ee Kaa  
W:êêw:êê u Naa  
ndiî nê wámê, Yesu u  
k:ii Petani nmî lee dniye,  
Lasadas kwéli doo a ya, pini  
n:ii Yesu ngê kpêênî a pyidu  
ngê.



U mbwó Méli  
ngê mbwááni n:ii  
tuu mb:aa pód:a  
ngma a núwo,  
yi mbwááni u  
pywuu pââ ndîî, u  
pi naadî. A ngêêdî,  
komo puwâ, Yesu  
mbêmê knî ngma a pii ngê,  
yu dê u ngwo mye ghêê doo,  
chóó u mbodo gh:aa dmi  
ngê yu dê u ngwo mê  
pyi doo. Yi tpile tuu  
mb:aa ngê ngomo kó a ngêêdî.



Yesu u dyépi y:a mêt miyó knî yi vy:o pi ngmêdoo kwo,  
u pi Njudas, Kédiyót pi. Yi Njudas kpêê yiyé pyu yoo  
yi kada pini knî ye loo, yepê, Yesu  
u vye u yi nmye a kwo. Yepê,  
Kwódo ngê anî ghê.



Kada pini knî y:oo dini ghi n:ii ngê ny:ee ngópu, yi gha  
dmi mb:aamb:aa ngê pyodo, Njudas ka kwo, Wanmî yi,  
u ye ndapî nga anmo kê. Wod:oo  
Njudas ngê dye ghi doo y:enê,  
apê, Yesu kwódo ngê wu dini  
ghi ngê anî ghê.



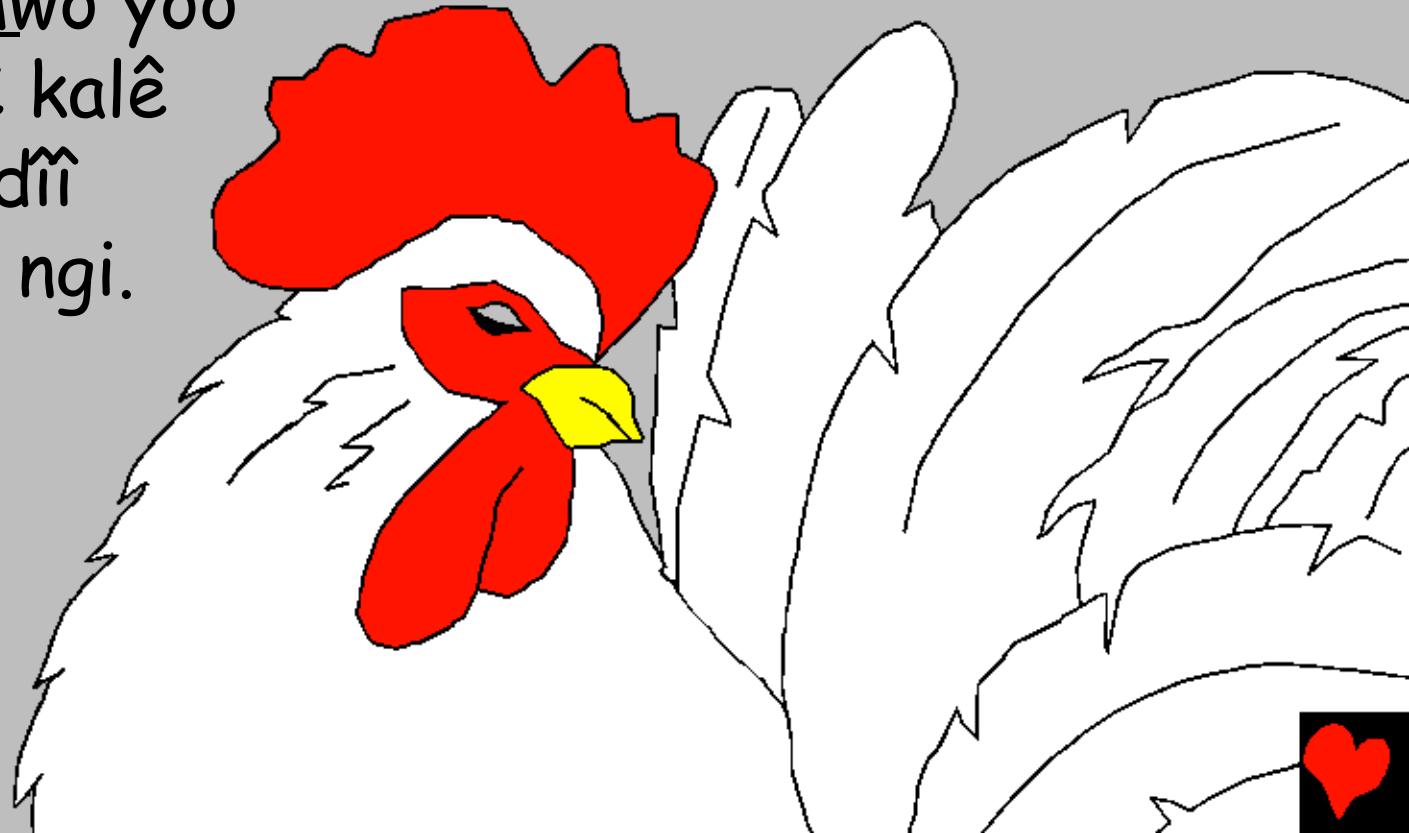
Wod:oo kada a y:ee ngópu,  
Njedusalem lee knopwo, kópuni  
Yesu ngê ye vyu, yinté mî d:uu  
ngópu, yi nááli u nté yi ngomo  
k:oo mî l:âmo ngópu. Dini ghi n:ii ngê  
dnye kmaapî, Yesu ngê mbîdédi a  
ngêêdî, Chóó Lémi kwuno ngê, puwâ,  
p:uu ndiye pyu knî ye y:ângo, yepê,  
Ala a chóóchóó, nê.



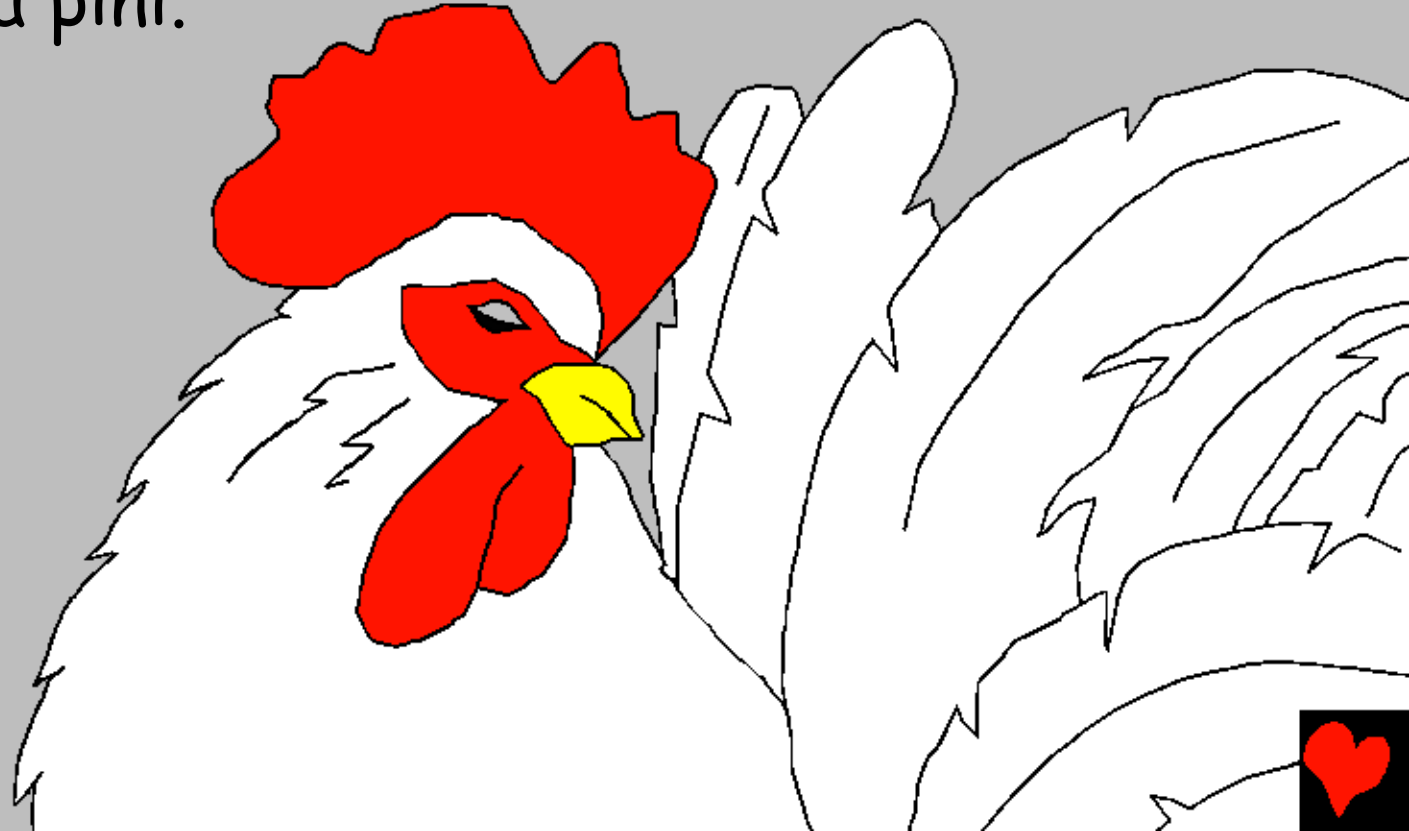
U kuwó dini ghi ngê kapî a y:ângo,  
wain k:oo a pii ngê, kumu mbee  
ngê, Chóó Lémi kwuno ngê, p:uu  
ndiye pyu knî ye mye y:ângo,  
yepê, Nmyo yintómu nda yó.  
Yepê, Ala a wêê. Yepê, Pi yilî yi  
dono chedêchedê u l:êê dîy:o,  
wêê a p:uu wa pwii. Yepê, Yi  
wêê ngê Chóó Lémi ka pi  
yilî wa a kââdî.



Yesu ngê Pita ka kwo, Saimon. Kwo, Ala kópu ngi nyeni. Kwo, Setan ngê wunê kêda ch:ee nmyo, u yi u ngwo a kwo, Nê tókó té. Kwo, Ngmênê l:êê dîy:o kîn:aa ngêpê yédi, k:omo tpile nyinê wópuwópu nê, ngmênê ngêlîmî a ka d:ud:umbiy:e chedê ngê daawa pyódu. Kwo, Dini ghi n:ii ngê a ka amênyinê tpélimbiy:e, mwó yoo dpî wêdêwêdê kalê té, yi kêlîmî ndîi ngê dpî pyódu ngi.



Pita ngê kwo, A Lémi, daanê wópu ngi. Kwo, K:omo  
tpile mbwa k:oo wa km:êê ngi, a k:ii amy:ii kee knî,  
k:omo tpile l:êê dîy:o wa vya nê, myedaanê wópu ngi.  
Yesu ngê kwo, Pita. Kwo, Ndê kópu nga ngmên:aa  
tpapê. Kwo, Kêmkê m ghêlî k:ii daawa kââ, pyolo nyinê  
wópuwópu nê, pi knî ye ala kópu nye tpapê, yenye, Ye  
pini daa a lama pini.



U kuwó dini ghi ngê Yesu,  
p:uu ndiye pyu knî yi k:ii,  
ghi ngmê lee dniye, u pi  
Nketsemane. Yesu ngê  
yepê, Al:ii dmyinê ya,  
mwi nîmo ngêpê. Kwo,  
Tpile yilî yintómu nga u  
ntââ. Kwo, U ntââ ala  
dono u mbwaa daanî nda?  
Kwo, Ngmênê ngwépi daanî  
puwâ. Kwo, K:omo tpile ala  
kópu u ya a nga daa kwo,  
ngmênê a nga dpî d:uu  
ngi, mu kópu u dîy:o  
a kada nye tóó.



Wod:oo Njudas ngê yi mgîdî ngê y:i a pyw:ee nmoo.  
Yoo ngmê yi kada doo kwo. Yi yéli yi vy:o Lóma lede  
yilî doo kwo, Chóó Lémi u ngomo t:âât:ââ pyu  
yoo yi vy:o myednye kwo. Kpêê yiyé pyu  
yoo yi kada pini yoo, Pádisi yoo yi  
k:ii yi yéli y:oo a dy:ââ tumo.  
Yi kaa taa a núw:o tumo,  
yi pywápê dmi yi lam dé  
myedê núw:o tumo,  
nmo u ngwo a lee dniye.



Wod:oo ngmê ngê u taa a ngêêdî, apê, Lede yoo nî vya  
té, apê, ngmê mbwámê nê chápwo, ngmênê kn:aadi  
ngê, u wéni pee ngwene ngópu. Yi lede kpêê  
yiyé pyu yoo yi kada pini u dpodo pyu ngmê.  
Ngmênê Yesu ngê yepê, Yi p:uu l:êê  
munto, wod:oo yi lede  
ngwene mê kââ.



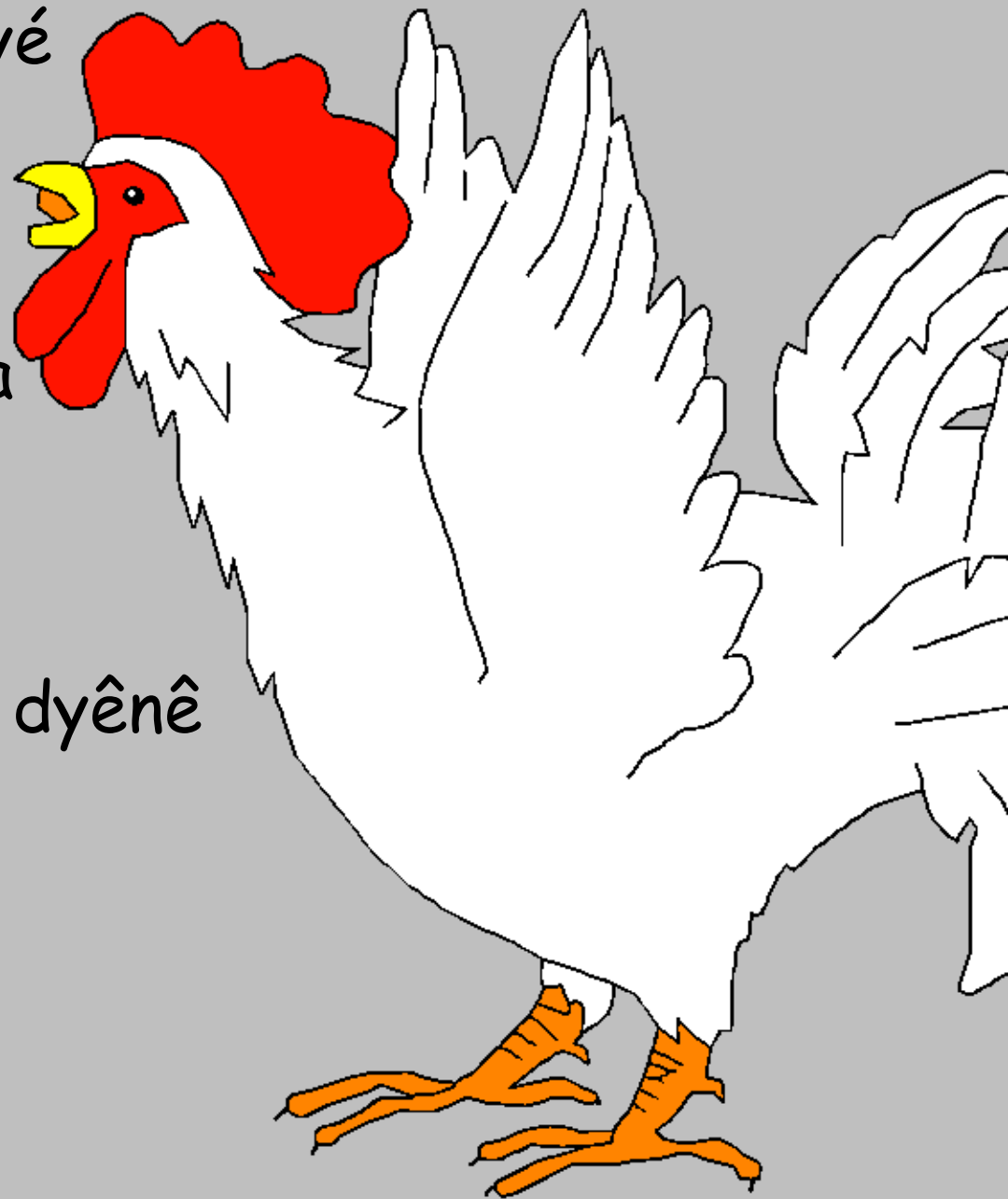
Dini ghi n:ii ngê Yesu mgîmî ngópu, kpêê yiyé pyu yoo  
yi kada pini ndîi u ngomo k:oo núw:o ngópu, u kóté  
kîgha u l:êê dîy:o. Pita ngê doo yâmuyâmu dé,  
tumutumu yi kuwó doo a  
kwo, daa chono doo a paa,  
wod:oo yi ngomo mbwa  
kalê ngmê k:oo myimî kee  
wo. Nkuwo u l:êê dîy:o  
ndyuw:e ndîi y:i  
ngmê kpê ngópu,  
Pita u k:ii ndoo  
chedê yaa dniye.



Pita ngê pini n:ii ngwene  
ngópu, yi pini u mbwó  
kada pini u dpodo pyu  
ngmê, ndoo chedê  
myedoo ya, Pita ka kwo,  
Ndoo apê nyi vyîlo, wu pini  
p:uu myângo vy:o kîdî m:uu  
ngi. Pita ngê mêtê wópu ngê,  
wod:oo kêmkêm ka wo.



Yesu yi ngwo Pita ka diyé  
wo, doo y:enê, wod:oo  
Pita ngê nmî Lémi u  
kópu mê nuw:o kwólu,  
apê, Ala kópu a ka moda  
vyi, Kêmkê m ghêlî k:ii  
daawa kêâ, pyolo nyinê  
wópuwópu nê, wod:oo  
Pita u gha d:ud:umbiy:e dyênê  
wo, kuwa pwii wo, y:i  
doon:aa mbê.



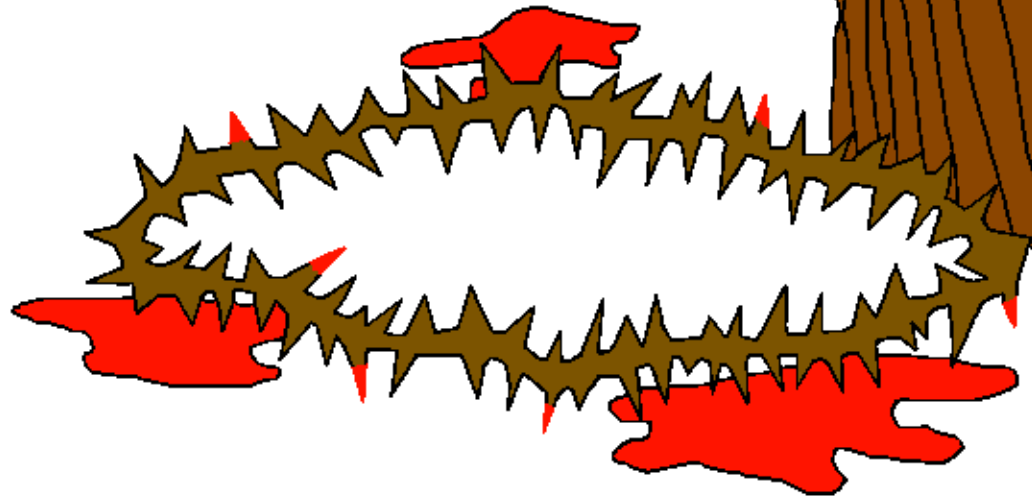
Kada pini yintómu yi ngwo a ghêêdî  
dniye, Lóma lede yoo yi kada pini  
ndî Paléti ka Yesu núw:o ngópu,  
Paléti ngê p:oo ngê, kwo, Mumdo  
nyi Nju tpémi yi king? Yesu ngê  
kwo, Nyóó kîchi vyi.  
Paléti ngê u yi doo kwo,  
Yesu nî pw:ii, wod:oo pi  
knî ye mbwolo, yepê, Kêle.  
Yepê, Yesu vyîlo yinî

pw:iipw:ii, ngmênê pi knî y:oo  
dpodombiy:e kwo, Kîdosi ñedê

t:ee ngi. Kwo, Pw:oo we,  
daadî ya.



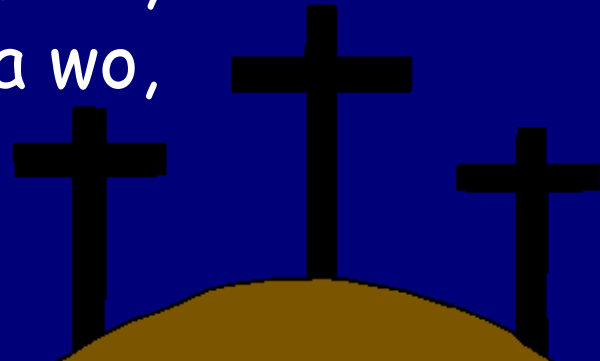
Wod:oo Paléti ngê lede knî ye  
yepê, Yesu ñuw:o yó, kîdosi  
ñedê nyi t:ee yó. Lóma lede knî  
y:oo Yesu ñuw:o ngópu,  
Njedusalem a kuwo ngópu, ghi  
ngmê ñuw:o ngópu, yi ghi u pi  
Mbodo Dînê. (Nju tpémi yi  
dnye ngê Nkolkota.) Maa p:uu  
Yesu ngê u kîdosi chóó doo  
dnyinêdnyinê.



Yi mbwini mbêmê Yesu kîdosi ñedê mî  
t:ee ngópu, pi u nkîgh:ê mê miyó kîdosi  
ñedê t:ee dumo, u wéni pee ngmê  
t:ee ngópu, u t:anê pee ngmê  
t:ee ngópu, Yesu yi  
kêlî ghê kîdosi  
ñedê doo ya.



Yi dini ghi ngê Chóó Lémi u ngomo k:oo kpîdî ndîi n:ii  
doo ya, yi kpîdî ngê yoo yi maa dpîmo nkokonkoko, apê,  
Chóó Lémi u yâpwo ghi k:oo daapaa nî dniye. Yesu  
kîdosi ñedê dini ghi n:ii ngê pwene,  
wod:oo yi kpîdî chóó mîné chaa wo,  
châpwochâpwo ngê nkwodo a  
yaa wo, knâpwo dî. Yesu  
kîdosi ñedê modoo ya, u mî  
ka dpodombiy:e ka wo, kwo,  
M:aa, a ghê dmi nga  
d:a kê, a ngini. Yi  
kópu yi vyu,  
wod:oo pwene.



Yi pini Nju tpémi y:oo dnyimo  
cháâcháâ, yi kada pini knî yi vy:o  
dpîmo kwo. Yi pini ngê apu,  
Chóó Lémi ngê nmî y:enê  
kn:ââ lîmî k:ii ngê paa  
cha ngê. U gha vy:o  
apê, Awêde Pîdade,  
mââ nmî lîme wo.  
Apê, Yi kópu u  
l:êê

dîy:o kââdî ghêlî  
kîngî ghîî, Yesu ntóó  
mwiyé nî kmênê.  
Wod:oo u nkîngê  
kuwa a kuwo ngê,  
Paléti ka loo, Yesu  
ntóó u kwo mîné  
ch:ee ngê.



Wod:oo Njósép adî lê, kpîdî mb:aa  
ngmê pwila ngê, Yesu ntóó kîdosi  
nedê a ngópu, yi kpîdî ngê a  
kmongo ngê, ntóó núwo,  
kpomo u mênê mî yó,  
chêêpî ndîi yi kpomo  
t:âmo ngmê tpiyé  
wupu kwólu, u ngwo  
nkoko ngê.

Yi kpomo pi knî  
y:oo t:aanî paa  
mwiyé ché ngópu,  
pi ntóó kmênêkmênê  
u l:êê dîy:o.



Womumo mw:aandiye, Sâtîdé ngê,  
kpêê yiyé pyu yoo yi kada  
pini yoo, Pádisi yoo yi  
k:ii, Paléti ka lee dniye,  
kwo, Nmî lémi,  
k:omodanê pyu n:ii ma  
nmyi vya ngmê, u  
kópu dyuu ngma  
até dp:o nuw:o  
kwolo.



Kwo, Pi knî ye ala kópu dpîmo tpapê,  
yipu, Wa vya nê, wo pyile amî lê,  
u ngwo amênê pyidu.

Wod:oo Paléti ngê lede  
knî yi p:uu ngmê t:ângo,  
kpomo chedê nipi lee  
dniye.



Chêêpîni kpomo t:âmo doo kwo, yi  
chââ u l:ii p:uu t:ee ngópu, noko  
yepê, Pi ngmê ngê wa  
kpêmî knomomê, u ngwo  
anmo w:ee. Yed:oo yi  
lede yoo a kuwo tumo,  
yepê, Mb:aamb:aa  
ngê dmyinê vwuwo,  
kî kpomo u mênê

pi

kîngmê kee.



Sandé mw:aa mgîdî vy:o, Méli  
Makîdala pyââ, u pénta Méli k:ii,  
kpomo chedê lee knopwo,  
Yesu kwéli kmênê ngópu.

Yi taa knopwo, têpê  
dpodombiy:e doo  
ghêdê, nmî Lémi u  
enjel ngmê mbóó  
p:uu a ndê wo,

chêêpîni kpomo  
t:âmo doo kwo,  
tpiyé wupu kwólu,  
mbêmê yaa wo.



Lede n:ii knî y:oo kpomo  
dnye y:enê, nkîngê ngê  
y:ay:a pwiyé dniye,  
mbwee ntóó k:ii  
pyaa dniye.



Enjel ngê yi pyópu dê ye yepê, Namê  
nkîngê. Yepê, A lama ka tóó, Yesu  
ka dpo vyuwo mo, pini n:ii  
kîdosi ñedê t:ee ngópu.

Yepê, Al:ii daa tóó.

Yepê, Kêda pyidu.

Yepê, A pwiyé cho,  
ntóó kwéli yé  
ngópu, yi ghi

anyi m:uu nyoo.



Wod:oo yi pyópu dê y:oo lîmîlîmî  
ngê kpomo a kuwo ngópu. Dpîmo  
nkîngê, ngmênê w:aa myedê  
pyw:ee ngópu. Mbêpê a pwaa  
ngópu, apê, P:uu ndiye pyu knî  
ye mdoo nyi núw:o.



Maa p:uu Yesu a pyódu ngópu, yepê,  
Mw:ââkó dp:o. U kwo lee knopwo,  
yu km:ee dyimê knopwo, yu dê  
dpîmo tpyé dê.



U kuwó dini ghi ngê Yesu p:uu ndiye pyu y:a mê ngmê  
knî y:oo kmaapî têdê Yesu u nkwo m:uu ngópu,  
chóochóó ye a kêma ngê. Ye nod:e wo, mu kópu u dîy:o  
k:omo tpile u pyidepyide p:uu daa ng:êêntómu ye doo  
a danêmbum, ngmênê dêdnye kêlîmî, pini n:ii knî y:oo  
Yesu m:uu ngópu, apê, Kêda pyidu, yi yéli ye myedaa  
kêlîmî mbê dniye. U kuwó dini ghi ngê Yesu u Mî ka  
kee wo, u che p:ââ pee ngê pyodo.



Dyámê mbêmê  
tpémi yi nuu ghi dmi Chóó Lémi nódo  
dnyinté daa tóó, wod:oo chóó Tp:oo mu  
ngmidi nmo a kpo, mu kópu u dîy:o n:ii u  
kwo adî kêlîmî, daawa dyênê, u nuw:o  
kamî ngê wa pyódu, ghê kamî  
wamyedê pyw:oo, ghéni n:ii  
chedê ngê daawa  
pyódu.



Lóma 3:23 Dp: oo u mo u mo dé, pi yintómu nmo dono dé,  
dp: oo Chóó Lémi u pee dé, ngmênê Chóó Lémi ngê nmî  
módó yeedeyeede nmo a kpo, Yesu Kédisu nmo a dy: ââ  
ngê, dono vy: o yinê wunê pw: iipw: ii nmoo, u l: êê dîy: o  
Chóó Lémi ka pi mb: aa ngê nmî pyaa dniye.

Lóma 6:23 Pini n: ii dono p: uu a dpodo, pwopwo u ngwo  
wunê kmênêkmênê, ngmênê Chóó Lémi ngê nmî Lémi Yesu  
Kédisu u k: ii nipi wunê kââdîkââdî nmoo, u módó  
yeedeyeede mbêmê ghê kamî nmo wunê kuwo ngê, ghéni  
n: ii chedê ngê daawa pyódu.

Hipîlu 9:27 Pi ng: êêntómu dpî pw: onu, u kuwó dini ghi  
ngê Chóó Lémi ngê dpî kóté kwolo.



Epeso 2:8,9 Nyââ, nmî Mî ngê a yeede nmyoo, dini ghi  
n: ii ngê Yesu Kédisu ka nmyi kêlîmî mbê dniye, kóó k: oo  
kaa nmyoo. Daa kópuni nmyee a d: uud: uu dé yi l: êê  
dîy: o kóó k: oo kaa nmyoo, ngmênê Chóó Lémi ngê módó  
a yeede nmyoo, doo u ntââ nmyi chóó nmyi pi dmi  
daanmyi kmîmî dé.

Lóma 10:9,10 Nmyi gha vy: o ala kópu ka anmyi kêlîmî,  
Chóó Lémi ngê Yesu kpêênî mēdē pyidu ngê, myenté pi  
knî ye nmyi komo ngê amy: ee vyi ngmê, anye, Yesu nmî  
Lémi, ye Chóó Lémi ngê kóó k: oo wa kaa nmyo. Nmî gha  
vy: o Yesu ka anmî kêlîmî, ye Chóó Lémi ngê pi mb: aa ngê  
wa pyódu nmo. Pi knî ye nmî komo ngê amy: oo vyi, yenmê,  
Yesu nmî Lémi, ye nmî Mbwámê ngê wa ngee nmo, kóó  
k: oo wa kaa nmo.



Njon 3:16,17 Dyámê mbêmê tpémi yi nuu ghi dmi Chóó Lémi nódo dnyinté daa tóó, wod:oo chóó Tp:oo mu ngmidi nmo a kpo, mu kópu u dîy:o n:ii u kwo adî kêlîmî, daawa dyênê, u nuw:o kamî ngê wa pyódu, ghê kamî wamyedê pyw:oo, ghéni n:ii chedê ngê daawa pyódu.

Chóó Lémi ngê Tp:oo daa nmî kpadakpada u l:êê dîy:o a dy:ââ ngê, ngmênê nmî Mbwámê ngê a pyódu ngê.

1 Njon 5:11-13 Yi kópu u nt:u kópu ala, Chóó Lémi ngê Tp:oo ka a kâadî nmoo, ghê kamî nmo a kpo, ghéni n:ii chedê ngê daawa pyódu. Pini n:ii u nuw:o Chóó Lémi Tp:oo p:uu a kwo, yi pini ngê ghê kamî dpo pyw:oo. Pini n:ii u nuw:o Chóó Lémi Tp:oo p:uu daa kwo, ghê kamî d:uudpo pyw:oo. A tîdê mbwó yoo, yi kópu dyuu nmye d:a d:êê, mu kópu u dîy:o Chóó Lémi Tp:oo ka nmye kêlîmî té. U ya a nga a kwo, Nmyi lama a yaa we, Ghê kamî wunê nmyinê pyw:ee ngópu, ghéni n:ii chedê ngê daawa pyódu.



Mátiyu 26-28; Luukî 22-24; Njon 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest  
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Yele NT (yle) © 1998, Wycliffe Bible Translators, Inc.  
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/YLEWBT/MAT/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

